



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LVII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 6 JUN 2002

[No. 21

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K.Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 385

[No. JKM(S)100-22/34(118)

**PELANTIKAN AHLI LEMBAGA PENGARAH
KORPORASI PEMBANGUNAN DESA**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan oleh Seksyen 5(2) Enakmen Korporasi Pembangunan Desa Sabah, 1981, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik mereka yang berikut ini sebagai Ahli Lembaga Pengarah Korporasi Pembangunan Desa mulai 1 Jun 2002 hingga 31 Mei 2005:-

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>
i.	Y.B. Kol. (Kehormat) Datuk Seri Panglima (Dr.) Haji Lajim bin Haji Ukin	- Pengerusi
ii.	Y.B. Datuk Siringan Gubat	- Timbalan Pengerusi
iii.	Encik Chung Chok Fung @ Anthony Chung	- Ahli
iv.	Cik Salmah Mohd. Yaakub	- Ahli

PELANTIKAN AHLI LEMBAGA PENGARAH
KORPORASI PEMBANGUNAN DESA - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>
v.	Encik Hassan Sheikh Ali	- Ahli
vi.	Puan Nanih bte Abah	- Ahli
vii.	Setiausaha Tetap Kementerian Kewangan	- Ahli
viii.	Pengarah Jabatan Tanah dan Ukur	- Ahli
ix.	Pengarah Jabatan Perkhidmatan Haiwan dan Perusahaan Ternak	- Ahli
x.	Pengurus Besar Korporasi Pembangunan Desa	- Ahli

No. 386

[No. JPAN: 800-3/24667 Klt. 3(4)A.]

BERCUTI

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh Cuti Rehat</i>	<i>Tarikh Permulaan Bercuti</i>
Encik Hasbi Abdul Ghaffar	Pegawai Daerah Kuala Penyu	7 hari	3 April 2002

No. 387

[No. JPAN. 800-3/24667 Klt. 3(4)B.]

KEMBALI DARIPADA BERCUTI

Pegawai-pegawai berikut telah kembali daripada bercuti:

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i>
Encik Hasbi Abdul Ghaffar	Pegawai Daerah Kuala Penyu	12 April 2002

No. 388

[No. KKT & P. 400-14/1/6/(10)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
AKAUN MAJLIS DAERAH PAPAR
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1997

1. PENDAHULUAN

- 1.1 Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Papar seperti pada 31 Disember 1997 dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran bagi tahun tersebut telah diperiksa oleh Tetuan Coopers & Lybrand, Akauntan Awam, di bawah arahan

saya. Pihak pengurusan Majlis Daerah Papar bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.

- 1.2 Penyata Kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
- 1.3 Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961) berpandukan Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut mengkehendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan Majlis Daerah Papar adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

2. PEMERHATIAN AUDIT

2.1 *Bantuan Kapital - RM86,813*

Bantuan-bantuan Khas - RM533,629

Sejumlah RM521,537 daripada baki bantuan kapital dan bantuan-bantuan khas Kerajaan Negeri berjumlah RM620,442 telah digunakan untuk membiayai aktiviti-aktiviti lain. Majlis hendaklah mengkaji semula sama ada baki itu masih diperlukan untuk kerja-kerja yang dimaksudkan atau mendapat kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri jika hendak menggunakannya untuk maksud-maksud lain.

2.2 *Bantuan Kerajaan Negeri Caruman Pemeliharaan Halaman*

Sehingga akhir tahun 1997, Majlis belum menerima bantuan Kerajaan Negeri dan caruman pemeliharaan halaman Kerajaan Negeri berjumlah RM412,719 bagi tahun 1995 daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

2.3 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Dalam tahun 1997, Majlis telah berbelanja RM990,314 melebihi peruntukan tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri. Majlis juga belum memperolehi kelulusan Kementerian itu bagi perbelanjaan lebih berjumlah RM3,170,806 bagi tahun 1990 hingga 1996.

2.4 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan hasil pada akhir tahun 1997 ialah RM1,656,169 seperti berikut:

Jenis Hasil	Jumlah RM
Cukai Perkara Am	851,839
Cukai Saluran Najis	123,439
Ses Tanah	70,391
Yuran Memungut Sampah	610,500
Jumlah	<u>1,656,169</u>

Saya tidak dapat memastikan ketepatan tunggakan hasil ses tanah berjumlah RM70,391 kerana senarai terperinci yang disediakan tidak meliputi semua geran tanah daerah Papar. Di samping itu, sejumlah RM1,349,573 daripada tunggakan cukai perkara am, cukai saluran najis dan yuran memungut sampah berjumlah RM1,585,778 adalah tunggakan bagi tahun 1976 hingga 1996. Majlis hendaklah mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan-tunggakan tersebut.

2.5 *Bayaran Balik Ansuran Pinjaman*

Majlis mempunyai tunggakan bayaran balik ansuran pinjaman berjumlah RM39,917 kepada Kerajaan Negeri bagi tahun 1991 hingga 1993.

3. PENDAPAT AUDIT

Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 hingga 2.5, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urusan tunai bagi Majlis Daerah Papar pada 31 Disember 1997 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HAMDAN BIN AHMAD,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 10 November 2001.

MAJLIS DAERAH PAPAR
PENYATA HARTA BENDA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1997

<i>1996</i> RM	<i>Tanggungan</i>	<i>1997</i> RM	<i>1996</i> RM	<i>Harta</i>	<i>1997</i> RM
86,813	Bantuan Kapital	86,813	39	Tunai dalam Tangan	-
4,409	Bantuan Penyelenggaraan Parit dan Longkang	4,409	361,986	Wang dalam Akaun Semasa	89,101
824,848	Bantuan-bantuan Khas	529,220	479,553	Wang Simpanan Tetap	50,000
29,344	Pertaruhan Am	39,528	2,270	Pendahuluan Tamu Besar	2,270
9,445	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	668	380	Modal Pusingan Rancangan Ekonomi Rakyat	380
418	Caruman PERKESO	-	1,400	Pendahuluan Kenderaan	1,400
(58,209)	Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 1997 (58,209)	-	731	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	731
	Perbelanjaan Melebihi Penerimaan (381,207)	(439,416)	50,709	Pendahuluan	77,340
<u>897,068</u>		<u>221,222</u>	<u>897,068</u>		<u>221,222</u>

HAJI DAHALI HAJI HARUN,
Pengerusi,
Majlis Daerah Papar.

Bertarikh: 19 Mac 2001.

6 Jun 2002

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,047

MAJLIS DAERAH PAPAR

RINGKASAN BAKI BANTUAN-BANTUAN KHAS

<i>Baki Pada</i> <i>1 Januari 1997</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i> <i>31 Disember 1997</i>
RM		RM
163,127	Bantuan untuk Pembinaan Dewan Masyarakat Baru Pekan Papar	263,523
47,399	Bantuan untuk Pembinaan Dewan Serbaguna Kg. Pengalat Besar Papar	-
-	Bantuan untuk Pembaikan Bangunan Pasar Ikan	1,056
4,550	Bantuan untuk Penyelenggaraan Kawasan Pelupusan Sampah	-
1,574	Bantuan untuk Penyelenggaraan Jalan Raya ...	10,215
286,000	Bantuan untuk Pembinaan dan Penyelenggaraan Parit Majlis Daerah Papar	-
30	Bantuan untuk Majlis Pelancaran dan Pelaksanaan Kempen Bersih dan Indah Peringkat Daerah Papar	-
-	Bantuan untuk Penyelenggaraan Bangunan ...	1,500
45,475	Bantuan untuk Penyelenggaraan Sistem Perparitan dan Saluran Najis (Projek)	10,383
34,269	Bantuan untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	119
1,837	Bantuan untuk Penyelenggaraan dan Pembaikan Lampu Jalan	1,837
360	Bantuan untuk Pembelian Perabot dan Kelengkapan	360
48,850	Bantuan untuk Pembinaan Dewan Serbaguna Kg. Kuala dan Kg. Laut Papar	48,850
37,301	Bantuan untuk Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna	37,301
70	Bantuan untuk Pembelian Kenderaan Majlis ...	70
2,600	Bantuan untuk Pembinaan Tapak untuk Kereta di Pasar Am Pekan Papar	2,600
2,050	Bantuan untuk Pembinaan Ruang Kereta di Kawasan antara kedai dan Urusetia Papar ...	2,050
14,894	Bantuan untuk Biasiswa	14,894
2,862	Bantuan untuk Pembinaan Rumah Penyembelihan	2,862
7,070	Bantuan untuk Pembinaan Gerai-gerai di Pekan Papar	7,070

MAJLIS DAERAH PAPAR

RINGKASAN BAKI BANTUAN-BANTUAN KHAS—(samb.)

<i>Baki Pada</i> <i>1 Januari 1997</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i> <i>31 Disember 1997</i>
RM		RM
8,970	Bantuan untuk Penyelenggaraan Jalan Raya ...	8,970
669	Bantuan untuk Pemasangan Isyarat-isyarat Lalu Lintas dan Nama-nama Jalan... ..	669
2,304	Bantuan Alam Sekitar	2,304
328	Bantuan untuk Bekalan Air	328
506	Bantuan untuk Kerja Penswastaaan Taman Lok Kawi	506
35	Bantuan untuk Pembinaan Tandas Umum di Pekan Papar	35
58	Bantuan untuk Perbelanjaan Perasmian Bangunan Majlis Daerah Papar	58
65	Bantuan untuk Pembinaan Sebuah Bilik Pejabat Pengerusi Majlis Daerah Papar	65
5,436	Bantuan untuk Peniaga-peniaga Kecil	5,436
9,800	Bantuan untuk Perayaan Seratus Tahun ...	9,800
53,940	Bantuan untuk Pembinaan Pentas Rakyat ...	53,940
38,500	Bantuan untuk Pembinaan Taman Permainan Kanak-kanak	38,500
931	Bantuan untuk Penyelenggaraan Jalan Raya di Perumahan Kuala	931
1,200	Bantuan untuk Projek-projek di Pekan Bongawan	1,200
1,773	Bantuan untuk Bayaran Penilaian Harta Benda	1,773
15	Bantuan untuk Pelarasan Gaji	15
<u>RM824,848</u>		<u>RM529,220</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENDAHULUAN

1. Bantuan untuk Pembayaran Tunggakan Pelarasan Gaji	...	...	...	...	...	...	...	...	...	18
2. Bantuan untuk Majlis Pelancaran dan Pelaksanaan Kempen Bersih dan Indah Peringkat Daerah Papar	...	...								8,160
3. Pembayaran Bonus (Imbuhan Tahunan)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	69,162
										<u>77,340</u>

BANTUAN KAPITAL

										RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	...	<u>86,813</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>86,813</u>

BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN PARIT/LONGKANG

										RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	...	<u>4,409</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>4,409</u>

BANTUAN UNTUK KERJA PENGASPALAN TAPAK KAWASAN TAMU DI KINARUT

										RM
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	...	<u>44,000</u>	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	...	<u>44,000</u>

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DEWAN MASYARAKAT BARU PEKAN PAPAR

										RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	...	163,127	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	...	407,934
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	...	508,330	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	263,523
					<u>RM671,457</u>					<u>RM671,457</u>

1,050

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA KAMPUNG PENGALAT BESAR PAPAR

				RM				RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	47,399	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	47,399
				<u>47,399</u>				<u>47,399</u>

BANTUAN UNTUK PEMBAIKAN BANGUNAN PASAR IKAN

				RM				RM
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	15,117	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	14,061
					Baki pada 31 Disember 1997	...	...	1,056
				<u>15,117</u>				<u>15,117</u>
				<u>RM15,117</u>				<u>RM15,117</u>

BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN KAWASAN PELUPUSAN SAMPAH

				RM				RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	4,550	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	24,373
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	19,823				
				<u>4,550</u>				<u>24,373</u>
				<u>RM24,373</u>				<u>RM24,373</u>

BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

				RM				RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	1,574	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	239,970
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	248,611	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	10,215
				<u>1,574</u>				<u>239,970</u>
				<u>RM250,185</u>				<u>RM250,185</u>

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DAN PENYELENGGARAAN PARIT MAJLIS DAERAH PAPAR (FINAL OUTLET)

				RM				RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	286,000	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	286,000
				<u>286,000</u>				<u>286,000</u>

6 Jun 2002

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,051

MAJLIS DAERAH PAPAR								
BANTUAN UNTUK MAJLIS PELANCARAN DAN PELAKSANAAN KEMPEN BERSIH DAN INDAH PERINGKAT DAERAH PAPAR (PENDAHULUAN)								
				RM				RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	30	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	8,190
Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	8,160				
				<u>RM8,190</u>				<u>RM8,190</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN JAMBATAN KAYU								
				RM				RM
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	12,000	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	12,000
				<u>RM30,000</u>				<u>RM30,000</u>
BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN BANGUNAN								
				RM				RM
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	30,000	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	28,500
					Baki pada 31 Disember 1997	...	...	1,500
				<u>RM30,000</u>				<u>RM30,000</u>
BANTUAN UNTUK KERJA PEMASANGAN PAIP GRAVITI								
				RM				RM
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	7,000	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	7,000
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN PENTAS (ASTAKA) PADANG BONGAWAN								
				RM				RM
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	15,000	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	15,000

MAJLIS DAERAH PAPAR

BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN SISTEM PERPARITAN BANDAR DAN SALURAN NAJIS (PROJEK)

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	45,475	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	...	140,975
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	105,883	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	10,383
				<u>RM151,358</u>					<u>RM151,358</u>

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN TAMAN DAN KEMUDAHAN-KEMUDAHAN AWAM

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	34,269	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	...	119,850
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	85,700	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	119
				<u>RM119,969</u>					<u>RM119,969</u>

BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN DAN PEMBAIKAN LAMPU JALAN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	1,837	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	1,837

BANTUAN UNTUK PEMBELIAN PERABOT DAN KELENGKAPAN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	360	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	360

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA KAMPUNG KUALA DAN KAMPUNG LAUT PAPAR

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	48,850	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	48,850

6 Jun 2002

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,053

MAJLIS DAERAH PAPAR							
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN DEWAN MASYARAKAT/SERBAGUNA							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>37,301</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>37,301</u>
BANTUAN UNTUK PEMBELIAN KENDERAAN MAJLIS							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>70</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>70</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN TAPAK UNTUK KERETA DI PASAR AM PEKAN PAPAR							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>2,600</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>2,600</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN RUANG KERETA DI KAWASAN ANTARA KEDAI DAN URUSETIA PAPAR							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>2,050</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>2,050</u>
BANTUAN UNTUK BIASISWA							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>14,894</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>14,894</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN RUMAH PENYEMBELIHAN							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>2,862</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>2,862</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN GERAL-GERAI DI PEKAN PAPAR							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>7,070</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>7,070</u>

1,054

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR							
BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN JALAN RAYA							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>8,970</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>8,970</u>
BANTUAN UNTUK PEMASANGAN ISYARAT-ISYARAT LALU LINTAS DAN NAMA-NAMA JALAN							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>669</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>669</u>
BANTUAN ALAM SEKITAR							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>2,304</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>2,304</u>
BANTUAN UNTUK BEKALAN AIR							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>328</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>328</u>
BANTUAN UNTUK KERJA PENSWASTAAN TAMAN LOK KAWI							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>506</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>506</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN TANDAS UMUM DI PEKAN PAPAR							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>35</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>35</u>
BANTUAN UNTUK PERBELANJAAN SEMPENA MAJLIS PERASMIAN BANGUNAN PEJABAT MAJLIS DAERAH PAPAR							
RM				RM			
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>58</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>58</u>

6 Jun 2002

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,055

MAJLIS DAERAH PAPAR

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN SEBUAH BILIK PEJABAT UNTUK Pengerusi Majlis Daerah Papar

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>65</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>65</u>
BANTUAN UNTUK PENIAGA-PENIAGA KECIL									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>5,436</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>5,436</u>
BANTUAN UNTUK PERAYAAN SERATUS TAHUN									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>9,800</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>9,800</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN PENTAS RAKYAT									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>53,940</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>53,940</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN TAMAN PERMAINAN KANAK-KANAK									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>38,500</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>38,500</u>
BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN JALAN RAYA DI PERUMAHAN KUALA									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>931</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>931</u>
BANTUAN UNTUK PROJEK-PROJEK DI PEKAN BONGAWAN									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>1,200</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>1,200</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR							
BANTUAN UNTUK BAYARAN PENILAIAN HARTA BENDA							
				RM			RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>1,773</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>1,773</u>
BANTUAN UNTUK PELARASAN GAJI							
				RM			RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	<u>15</u>	Baki pada 31 Disember 1997	...	<u>15</u>
PENDAHULUAN TAMU BESAR							
				RM			RM
Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>2,270</u>	Baki pada 1 Januari 1997	...	<u>2,270</u>
MODAL PERNIAGAAN BAGI RANCANGAN EKONOMI RAKYAT							
				RM			RM
Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>380</u>	Baki pada 1 Januari 1997	...	<u>380</u>
PENDAHULUAN KENDERAAN							
				RM			RM
Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>1,400</u>	Baki pada 1 Januari 1997	...	<u>1,400</u>
KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA							
				RM			RM
Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>731</u>	Baki pada 1 Januari 1997	...	<u>731</u>
KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA							
				RM			RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	9,445	Dibayar dalam Tahun 1997	...	142,901
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	134,124	Baki pada 31 Disember 1997	...	668
				<u>143,569</u>			<u>143,569</u>

6 Jun 2002

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,057

MAJLIS DAERAH PAPAR								
CUKAI PENDAPATAN								
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	8,536	Dibayar dalam Tahun 1997	8,536
				PINJAMAN KENDERAAN				
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	6,755	Dibayar dalam Tahun 1997	6,755
				INSURANS NYAWA (MNI)				
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	19,276	Dibayar dalam Tahun 1997	19,276
				SKIM AMANAH SAHAM BERHAD				
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	13,250	Dibayar dalam Tahun 1997	13,250
				KOPEKS				
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	29,913	Dibayar dalam Tahun 1997	29,913
				CARUMAN PERKESO				
RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1997	418	Dibayar dalam Tahun 1997	5,637
Diterima dalam Tahun 1997	5,219				
				<u>5,637</u>				<u>5,637</u>

1,058

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR								
TABUNG HAJI								
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	<u>8,295</u>	Dibayar dalam Tahun 1997	<u>8,295</u>
PINJAMAN PERUMAHAN (SCC)								
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	<u>46,151</u>	Dibayar dalam Tahun 1997	<u>46,151</u>
PINJAMAN PERUMAHAN (BORNEO HOUSING MORTGAGE)								
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	<u>27,756</u>	Dibayar dalam Tahun 1997	<u>27,756</u>
INSURANS NYAWA (GREAT EASTERN LIFE ASS.)								
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	<u>19,776</u>	Dibayar dalam Tahun 1997	<u>19,776</u>
PINJAMAN PERIBADI (BANK RAKYAT)								
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	<u>12,000</u>	Dibayar dalam Tahun 1997	<u>12,000</u>
PINJAMAN PERABOT (SCC)								
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	<u>16,650</u>	Dibayar dalam Tahun 1997	<u>16,650</u>
PINJAMAN PERIBADI (ANGKASA)								
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1997	<u>85,455</u>	Dibayar dalam Tahun 1997	<u>85,455</u>

6 Jun 2002

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,059

MAJLIS DAERAH PAPAR									
PERTARUHAN AM (DEPOSIT)									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	29,344	Dibayar dalam Tahun 1997	...	...	...	5,635
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	15,819	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	39,528
				<u>45,163</u>					<u>45,163</u>
SIMPANAN TETAP									
				RM					RM
Dipindahkan ke Akaun Semasa	...	...	...	507,517	Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	479,553
Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	50,000	Dipindahkan dari Akaun Semasa	...	...	...	50,000
				<u>552,517</u>	Pelarasan Faedah Sepanjang Tahun 1996	...	...	...	22,964
				<u>552,517</u>					<u>552,517</u>
IMBUHAN TAHUNAN 1996 (PENDAHULUAN)									
				RM					RM
Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	<u>69,162</u>	Dibayar dalam Tahun 1997	...	...	...	<u>69,162</u>
BANTUAN UNTUK PEMBAYARAN TUNGGAKAN PELARASAN GAJI (PENDAHULUAN)									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	39,026	Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	39,044
Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	18					<u>39,044</u>
				<u>39,044</u>					<u>39,044</u>

1,060

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih</i>	<i>Kurang</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - SES					
1.	Ses Tanah	13,000	11,818	-	1,182
2.	Ses Koko	10	-	-	10
3.	Tunggakan Ses Tanah	18,500	22,737	4,237	-
	JUMLAH SES ...	<u>31,510</u>	<u>34,555</u>	<u>4,237</u>	<u>1,192</u>
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1.	Pelan Bangunan	85,000	98,770	13,770	-
2.	Bayaran Notis	10	-	-	10
3.	Bayaran Kandang	3,000	1,270	-	1,730
4.	Bayaran Penyembelihan	15,000	22,849	7,849	-
5.	Bayaran Pembahagian Tanah	2,000	1,410	-	590
6.	Bayaran Proses	200	-	-	200
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN ...	<u>105,210</u>	<u>124,299</u>	<u>21,619</u>	<u>2,530</u>
3 - LESEN					
1.	Hiburan (Seksyen 5)	20,000	24,389	4,389	-
2.	Hiburan (Seksyen 6)	6,000	-	-	6,000
3.	Penjaja-penjaja	33,000	50,888	17,888	-
4.	Pasar	110,000	99,437	-	10,563
5.	Kedai Kopi dan Restoran	48,000	52,450	4,450	-
6.	Anjing	30	28	-	2
7.	Petroleum	16,000	10,400	-	5,600

6 Jun 2002

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,061

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih</i>	<i>Kurang</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN—(<i>samb.</i>)				
8.	Tamu	100,000	127,896	27,896	-
9.	Tukang Gunting/Rambut	20,000	25,565	5,565	-
10.	Perniagaan Berbahaya	60,000	95,334	35,334	-
11.	Bayaran Iklan	25,000	14,496	-	10,504
12.	Kantin	2,000	2,780	780	-
13.	Rumah Tumpangan	5,000	180	-	4,820
	JUMLAH LESEN ...	<u>445,030</u>	<u>503,843</u>	<u>96,302</u>	<u>37,489</u>
	4 - PELBAGAI				
1.	Denda	100	-	-	100
2.	Pelbagai	20,000	20,794	794	-
3.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	500	-	-	500
4.	Faedah Atas Pinjaman/Simpanan Tetap	20,000	22,964	2,964	-
5.	Faedah Atas Tunggakan Cukai	10	-	-	10
6.	Bayaran Memotong Rumput	300	500	200	-
7.	Sewa Backhoe	100	275	175	-
8.	Sewa Dewan Masyarakat	30,000	36,139	6,139	-
9.	Sewa Gerai Jahit	5,000	4,150	-	850
10.	Bayaran Memungut Sampah	15,000	18,550	3,550	-
11.	Dalal atas Pungutan Cukai dan Lesen Memandu ...	-	-	-	-
12.	Pemungutan Sewa Padang	1,500	1,070	-	430
13.	Bayaran Balik Pinjaman Kenderaan Majlis	-	-	-	-
14.	Sewa Rumah Majlis	-	-	-	-

1,062

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih</i>	<i>Kurang</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI—(<i>samb.</i>)				
15.	Faedah atas Akaun Simpanan Semasa	3,000	3,286	286	-
16.	Bayaran Perkhidmatan di Taman Pantai Lok Kawi ...	70,000	44,940	-	25,060
17.	Sewa Gelanggang Tenis	300	117	-	183
	JUMLAH PELBAGAI ...	<u>165,810</u>	<u>152,785</u>	<u>14,108</u>	<u>27,133</u>
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am (Bangunan)	365,412	248,238	-	117,174
2.	Cukai Perkara Am (Tanah Kosong)	16,798	8,507	-	8,291
3.	Cukai Saluran Najis	38,159	54,822	16,663	-
4.	Tunggakan Cukai Perkara Am (Bangunan)	130,000	147,844	17,844	-
5.	Tunggakan Cukai Perkara Am (Tanah Kosong) ...	5,000	15,171	10,171	-
6.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	25,000	25,744	744	-
	JUMLAH CUKAI ...	<u>580,369</u>	<u>500,326</u>	<u>45,422</u>	<u>125,465</u>
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN				
1.	Caruman Pengganti Cukai:-				
	(a) Negeri	33,249	66,496	33,247	-
	(b) Persekutuan	34,337	33,667	-	670
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
	(a) Negeri	127,999	46,930	-	81,069

6 Jun 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,063

MAJLIS DAERAH PAPAR
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih</i>	<i>Kurang</i>
		RM	RM	RM	RM
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN—(<i>samb.</i>)				
3.	Bantuan	1,215,608	272,555	-	943,053
4.	Subsidi Saluran Najis	50,000	-	-	50,000
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN ...	1,461,193	419,648	33,247	1,074,792
	7 - HASIL KHAS				
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Mencantikkan Bandar	10	-	-	10
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	1,728,590	1,203,588	-	525,002
5.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	300,000	140,975	-	159,025
6.	Pindahan dari Akaun Bantuan pembinaan Taman Permainan Kanak-kanak	-	-	-	-
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Alam Sekitar	2,000	-	-	2,000
8.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	100,000	119,850	19,850	-
9.	Pindahan dari Akaun bagi Bayaran Penilaian Harta Benda	1,773	-	-	1,773
10.	Pindahan dari Akaun Bantuan Imbuhan Tahunan ...	-	-	-	-

1,064

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih</i>	<i>Kurang</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS—(<i>samb.</i>)				
11.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Parit dan Longkang dari Bantuan Kerajaan Persekutuan ...	-	-	-	-
	JUMLAH HASIL KHAS ...	<u>RM2,142,383</u>	<u>RM1,464,413</u>	<u>RM19,850</u>	<u>RM697,820</u>
		<u>RM4,931,505</u>	<u>RM3,199,869</u>	<u>RM234,785</u>	<u>RM1,966,421</u>
	PERBELANJAAN MELEBIHI PENERIMAAN ...		<u>RM3,581,076</u>		
			<u>(RM381,207)</u>		

6 Jun 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,065

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran 1997	Tambah	Jumlah Diluluskan	Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1996	1997						
				RM	RM	RM	RM	RM
PERBELANJAAN								
1 - PENTADBIRAN								
1. A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP								
I - BAHAGIAN PENTADBIRAN								
	1	1	(a) Pegawai Kerja Kanan (Penolong Pegawai Tadbir Tingkatan Kanan, Gred N5)	27,480	-	27,480	27,480	-
	1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6	17,736	-	17,736	17,736	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir, Gred N7	10	-	10	-	-
	3	3	(d) Pembantu Tadbir, Gred N9	26,000	-	26,000	25,098	-
	1	1	(e) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N10	11,388	-	11,388	11,388	-
	1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	6,264	-	6,264	6,264	-
	2	2	(g) Pembantu Am Rendah, Gred N13 ...	14,340	-	14,340	14,340	-
	2	2	(h) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	15,708	-	15,708	15,708	-
			(i) Tunggakan Gaji	10	-	10	37,966	37,956
			(j) Bayaran Imbuhan	10	-	10	-	-
	<u>12</u>	<u>12</u>	JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN PENTADBIRAN ...	<u>118,946</u>	<u>-</u>	<u>118,946</u>	<u>155,980</u>	<u>37,956</u>

1,066

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
II - BAHAGIAN AKAUN								
	1	1	(a) Penolong Akauntan, Gred W6 ...	17,172	-	17,172	18,212	1,040
	1	1	(b) Pembantu Tadbir, Gred N7 ...	22,704	-	22,704	24,863	2,159
	1	1	(c) Pembantu Tadbir, Gred N9 (Kewangan) ...	2,820	-	2,820	2,820	-
	5	5	(d) Pembantu Tadbir, Gred N9 (Hasil)	59,862	-	59,862	59,862	-
			(e) Tunggakan Gaji ...	10	-	10	30,420	30,410
			(f) Bayaran Imbuhan Tahunan ...	10	-	10	-	
			JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN AKAUN ...	102,578	-	102,578	136,177	33,609
	8	8						
III - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM								
	1	1	(a) Merinyu Perbandaran Ting. I, Gred N7 ...	26,568	-	26,568	26,568	-
	1	1	(b) Merinyu Perbandaran Ting. II, Gred N9 ...	9,726	-	9,726	9,726	-
	1	1	(c) Juruteknik Penilaian, Gred W8 ...	9,243	-	9,243	9,243	-
	2	2	(d) Pembantu Penguatkuasa, Gred N9	14,700	-	14,700	14,700	-
	1	1	(e) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 Pengawas ...	7,659	-	7,659	7,659	-

6 Jun 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,067

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
III - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM—(<i>samb.</i>)								
4	4	(f)	Pembantu Penguatkuasa Rendah, Gred N11	13,728	-	13,728	13,728	-
2	2	(g)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	17,808	-	17,808	18,341	533
2	2	(h)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 Mandor	15,879	-	15,879	15,894	15
2	2	(i)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Pejabat)	13,716	-	13,716	13,716	-
1	1	(j)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Dewan)	7,533	-	7,533	7,533	-
12	12	(k)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Pekan)	84,000	-	84,000	72,994	-
6	6	(l)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemungut Sampah)	43,000	-	43,000	42,498	-
6	6	(m)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Mencantikkan Bandar dan Tapak Bunga)	43,000	-	43,000	42,048	-
		(n)	Tunggakan Gaji	10	-	10	156,757	156,747
		(o)	Bayaran Imbuhan Tahunan ...	10	-	10	-	-
<u>41</u>	<u>41</u>		JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM ...	<u>306,580</u>	<u>-</u>	<u>306,580</u>	<u>451,405</u>	<u>157,295</u>

1,068

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			IV - BAHAGIAN PEMBANGUNAN					
1	1		(a) Pembantu Teknik, Gred J5	14,520	-	14,520	14,520	-
1	1		(b) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 Pengawas	9,243	-	9,243	9,243	-
1	1		(c) Penyelenggara Stor Rendah, Gred N11	8,451	-	8,451	8,451	-
6	6		(d) Tukang K3 R7 (Tukang Kayu) ...	46,083	-	46,083	37,683	-
3	3		(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	23,337	-	23,337	20,173	-
1	1		(f) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 - Mandor	7,554	-	7,554	7,544	-
4	4		(g) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pembersih Parit)	23,761	-	23,761	23,757	-
5	5		(h) Pekerja Rendah Awam (Pemeliharaan Halaman)	37,000	-	37,000	35,397	-
			(i) Tunggakan Gaji	10	-	10	81,047	81,037
			(j) Bayaran Imbuhan Tahunan ...	10	-	10	-	-
<u>22</u>	<u>22</u>		JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN PEMBANGUNAN ...	<u>169,969</u>	<u>-</u>	<u>169,969</u>	<u>237,825</u>	<u>81,037</u>

6 Jun 2002

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,069

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			2 - ELAUN BAGI PEKERJA TETAP					
			(a) Elaun Perkhidmatan Awam	72,000	-	72,000	65,279	-
			(b) Caruman kepada KWSP	34,000	-	34,000	31,902	-
			(c) Elaun Kawasan	140,000	-	140,000	141,678	1,678
			(d) Caruman kepada Tabung Pencen ...	80,000	-	80,000	102,216	22,216
			(e) Elaun Memangku Latihan dan Lain- lain	25,000	-	25,000	22,149	-
			(f) Lebihmasa	35,000	-	35,000	44,611	9,611
			(g) Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	40,000	-	40,000	29,768	-
			(h) Caruman PERKESO	700	-	700	714	14
			(i) Elaun Perumahan	82,000	-	82,000	81,912	-
			JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA TETAP	508,700	-	508,700	520,229	33,519
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Bayaran Audit	6,000	-	6,000	-	-
2.			Dalal Bayaran Kandang Lembu ...	2,000	-	2,000	710	-
3.			Bayaran Luar Jangka	6,000	-	6,000	1,992	-
4.			Pencetakan, Alat Tulis dan Belanja-belanja Lain	20,000	-	20,000	19,461	-

1,070

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran 1997	Tambah	Jumlah Diluluskan	Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1996	1997						
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN—(<i>samb.</i>)					
5.			Pembelian dan Penyelenggaraan					
			Peralatan Pejabat	10,000	-	10,000	5,961	-
6.			Bayaran Balik Hasil Tahun Lepas ...	300	-	300	200	-
7.			Elaun Kiraan Kilometer	1,000	-	1,000	90	-
8.			Pakaian Seragam	10,000	-	10,000	1,560	-
9.			Insurans untuk Kenderaan dan Buruh- buruh	25,000	-	25,000	13,602	-
10.			Bayaran Telefon	8,000	-	8,000	10,148	2,148
11.			Bayaran Air untuk Pejabat/Bengkel ...	8,000	-	8,000	-	-
12.			Bayaran Elektrik untuk Pejabat/Bengkel	8,000	-	8,000	2,918	-
13.			Pengangkutan dan Kehadiran	12,000	-	12,000	18,291	6,291
14.			Perayaan	10	-	10	-	-
15.			Jamuan Ringan/Makan	4,000	-	4,000	3,582	-
16.			Penyelenggaraan Kandang	200	-	200	-	-
17.			Bayaran Pos dan Setem	2,000	-	2,000	1,305	-
18.			Bayaran Air untuk Dewan Masyarakat	6,000	-	6,000	90	-
19.			Bayaran Elektrik untuk Dewan Masyarakat	18,000	-	18,000	5,009	-
20.			Tamu Besar Tahunan	10	-	10	-	-
21.			Bayaran Iklan	2,000	-	2,000	1,962	-
22.			Bayaran Guaman	3,000	-	3,000	-	-

6 Jun 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,071

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN—(<i>samb.</i>)					
23.			Sumbangan kepada Kelab Sukan Majlis Daerah Papar	2,000	-	2,000	-	-
24.			Pelbagai Perbelanjaan untuk Pejabat ...	1,000	-	1,000	944	-
			JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN ...	<u>154,520</u>	<u>-</u>	<u>154,520</u>	<u>87,825</u>	<u>8,439</u>
			2 - KESIHATAN					
1.			Bayaran Air untuk Tandas Umum ...	5,000	-	5,000	-	-
2.			Bayaran Elektrik untuk Tandas Umum	2,000	-	2,000	355	-
3.			Pengkebumian Papa	500	-	500	-	-
4.			Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ...	70,000	-	70,000	-	-
5.			Penyelenggaraan Parit Kakilima dan Sistem Saluran Najis	100,000	-	100,000	37,812	-
6.			Memperbaiki Tandas Umum	3,000	-	3,000	2,826	-
7.			Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah	5,000	-	5,000	11,250	6,250
8.			Alat Perkakas untuk Pembersihan Bandar	6,000	-	6,000	4,975	-
			JUMLAH KESIHATAN ...	<u>191,500</u>	<u>-</u>	<u>191,500</u>	<u>57,218</u>	<u>6,250</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
3 - PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN								
1.			Bayaran Elektrik	53,000	-	53,000	2,454	-
2.			Pembaikan Bangunan	5,000	-	5,000	3,732	-
3.			Bayaran Air	15,000	-	15,000	2,638	-
JUMLAH PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN				<u>73,000</u>	<u>-</u>	<u>73,000</u>	<u>8,824</u>	<u>-</u>
4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR								
1.			Penyelenggaraan Kawasan Tamu ...	1,000	-	1,000	-	-
2.			Kerja Kecil	10	-	10	-	-
3.			Bayaran Elektrik untuk Tempat Awam	500	-	500	-	-
4.			Bayaran Air untuk Tempat Awam ...	500	-	500	-	-
JUMLAH PERKHIDMATAN LUAR BANDAR				<u>2,010</u>	<u>-</u>	<u>2,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
5 - PERKHIDMATAN BANDAR								
1.			Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan Raya	94,000	-	94,000	19,265	-
2.			Memperbaiki Lampu-lampu Jeraya ...	30,000	-	30,000	30,000	-

6 Jun 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,073

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			5 - PERKHIDMATAN BANDAR—(<i>samb.</i>)					
3.			Penyelenggaraan dan Pemeliharaan Kenderaan	35,000	-	35,000	66,345	31,345
4.			Perkakas dan Pembaikan	10,000	-	10,000	14,946	4,946
5.			Minyak dan Pelincir	20,000	-	20,000	24,455	4,455
6.			Kecantikan Bandar dan Tapak Bunga:-					
			(a) Pokok-pokok Kayu/Bunga ...	25,000	-	25,000	23,938	-
			(b) Alat-alat, Baja Tanah Hitam dan Pagar	5,000	-	5,000	3,489	-
			(c) Pemeliharaan Mesin Rumput ...	6,000	-	6,000	699	-
			(d) Minyak dan Pelincir	9,000	-	9,000	8,765	-
7.			Kerja Kecil	1,500	-	1,500	-	-
8.			Pembaikan Bangunan Majlis	35,000	-	35,000	32,119	-
9.			Pemeliharaan Halaman:-					
			(a) Alat-alat	3,500	-	3,500	1,457	-
			(b) Penyelenggaraan Mesin Rumput	4,000	-	4,000	2,189	-
			(c) Minyak	4,000	-	4,000	3,946	-
10.			Pemeliharaan dan Pembersihan Bandar	100,000	-	100,000	92,621	-
11.			Pembaikan Jalan Raya	10,000	-	10,000	10,000	-

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			5 - PERKHIDMATAN BANDAR—(<i>samb.</i>)					
12.			Kerja Penyelenggaraan di Taman Pantai Lok Kawi/Kinarut:-					
			(a) Gaji dan Elaun	120,000	-	120,000	109,574	-
			(b) Sistem Lampu Lorong/Jalan ...	15,000	-	15,000	-	-
			(c) Sistem Pembersihan dan Pemungut- an Sampah	4,000	-	4,000	3,200	-
			(d) Pemetongan Rumput	9,000	-	9,000	9,320	320
			(e) Sistem Perparitan	4,000	-	4,000	-	-
			(f) Sistem Saluran Najis	40,000	-	40,000	1,680	-
			JUMLAH PERKHIDMATAN BANDAR ...	<u>584,000</u>	<u>-</u>	<u>584,000</u>	<u>458,008</u>	<u>41,066</u>
			6 - PERBELANJAAN MODAL					
1.			Perbelanjaan Bantuan Kapital dari Kerajaan Negeri:-					
			(a) Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Tamu	-	-	-	44,000	44,000
			(b) Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna	1,266,000	-	1,266,000	455,333	-

6 Jun 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,075

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			6 - PERBELANJAAN MODAL—(<i>samb.</i>)					
			(c) Pembinaan Perhentian Bas	30,000	-	30,000	-	-
			(d) Pembinaan dan Pembaikan Pasar	-	-	-	14,061	14,061
			(e) Penyediaan Tapak Pembuangan Sampah	100,000	-	100,000	24,372	-
			(f) Penyelenggaraan Jalan Raya ...	152,590	-	152,590	239,970	87,380
			(g) Pembinaan dan Penyelenggaraan Parit	-	-	-	286,000	286,000
			(h) Perbelanjaan untuk Majlis Pelan- caran dan Pelaksanaan Kempen Bersih dan Indah	-	-	-	8,190	8,190
			(i) Pembinaan/Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan	180,000	-	180,000	-	-
			(j) Pembinaan Jambatan	-	-	-	12,000	12,000
			(k) Penyelenggaraan Bangunan- bangunan	-	-	-	28,500	28,500
			(l) Pemasangan Paip Graviti	-	-	-	7,000	7,000
			(m) Pembayaran Bonus (Imbuan Tahunan)	-	-	-	69,162	69,162
			(n) Pembinaan Pentas (Astaka) Padang Bongawan	-	-	-	15,000	15,000

1,076

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			6 - PERBELANJAAN MODAL—(<i>samb.</i>)					
2.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	100,000	-	100,000	119,850	19,850
3.			Penyelenggaraan Sistem Perparitan Bandar dan Saluran Najis	300,000	-	300,000	140,975	-
4.			Penyelenggaraan Parit/Longkang dari Bantuan Kerajaan Persekutuan ...	-	-	-	-	-
5.			Pembayaran Imbuhan Tahunan ...	-	-	-	-	-
			JUMLAH PERBELANJAAN MODAL ...	<u>2,128,590</u>	<u>-</u>	<u>2,128,590</u>	<u>1,464,413</u>	<u>591,143</u>
			7 - KEMAJUAN BANDAR					
1.			Pembinaan dan Memperbaiki Taman Permainan Kanak-kanak	10	-	10	-	-
2.			Alam Sekitar	2,000	-	2,000	-	-
			JUMLAH KEMAJUAN BANDAR ...	<u>2,010</u>	<u>-</u>	<u>2,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

6 Jun 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,077

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Yang Diluluskan		Butiran	Anggaran	Tambah	Jumlah	Sebenar	Perbelanjaan
	1996	1997		1997		Diluluskan		Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			8 - KEMAJUAN LUAR BANDAR					
1.			Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	3,172	-
2.			Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-	-
			JUMLAH KEMAJUAN LUAR BANDAR	<u>10,010</u>	<u>-</u>	<u>10,010</u>	<u>3,172</u>	<u>-</u>
			9 - BAYARAN BALIK WANG PINJAMAN					
1.			Bayaran Balik Pinjaman kepada Kerajaan:-					
			(a) Rumah Penyembelihan Kerbau	2,292	-	2,292	-	-
			(b) Rumah Penyembelihan Babi	764	-	764	-	-
			(c) Dewan Pusat Masyarakat	10,251	-	10,251	-	-
			JUMLAH BAYARAN BALIK WANG PINJAMAN	<u>13,307</u>	<u>-</u>	<u>13,307</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
			JUMLAH PERBELANJAAN	<u>4,365,720</u>	<u>-</u>	<u>4,365,720</u>	<u>3,581,076</u>	<u>990,314</u>

1,078

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

6 Jun 2002

MAJLIS DAERAH PAPAR
PENYATA PINJAMAN

<i>Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Bayaran Ansuran</i>	<i>Bayaran Balik Belum Selesai</i>	<i>Bayaran dalam 1997</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai pada 31 Disember 1997</i>
RM						RM		RM	RM	RM
10,000	Pembinaan Rumah Penyembelihan	1968	1969/1993	5¾%	25 Tahun	764	ke 23-25	2,291 (1991-1993)	-	2,051
30,000	Pembinaan Rumah Penyembelihan Kerbau	1968	1969/1993	5¾%	25 Tahun	2,291	ke 23-25	6,874 (1991-1993)	-	6,153
120,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1973	1973/1993	5¾%	20 Tahun	10,251	ke 18-20	30,752 (1991-1993)	-	27,528
<u>RM160,000</u>						<u>RM13,306</u>		<u>RM39,917</u>		<u>RM35,732</u>

6 Jun 2002

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,079

PUBLIC NOTICES**No. 389**

[No. PPH (KK) -31/2002]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Kadim bin Maat
No. Kad Pengenalan: 600615-12-5357/H 0689657
Alamat: Peti Surat No. 12525,
88828 Kota Kinabalu
Perihal: Guru
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-515 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 14 Jun 2002
Waktu: 9.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Tarikh: 14 April 2002.

KAMIN BIN KUSARAN,

*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH (KK)-31/2002]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Kadim bin Maat
NRIC No.: 600615-12-5357/H 0689657
Address: P. O. Box No. 12525,
88828 Kota Kinabalu
Description: Teacher
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-515 of 2001
Date of First Meeting: 14th June, 2002
Time: 9.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 14th April, 2002.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 390

[No. K 354/1989

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Leong Hon Yin
No. Kad Pengenalan: 520626-12-5307/H 0084749
Alamat: No. E 3-1, Blok E, Taman Kopeks,
88450 Inanam, Kota Kinabalu
Perihal: Tiada Pekerjaan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 354 tahun 1989
Tarikh Mesyuarat Pertama: 17 Jun 2002
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Tarikh: 15 Mei 2002.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. K354/1989

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Leong Hon Yin
NRIC No.: 520626-12-5307/H 0084749

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Address: No. E 3-1, Block E, Taman Kopeks,
88450 Inanam, Kota Kinabalu

Description: Unemployed

Court: High Court, Kota Kinabalu

Bankruptcy Number: K 354 of 1989

Date of First Meeting: 17th June, 2002

Time: 9.30 a.m.

Place: Official Assignee's Office, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 15th May, 2002.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 391

[No. PPH (KK) -72/2002]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Abdul Pateh bin Sulaiman

No. Kad Pengenalan: 620508-12-5101/H 0403150

Alamat: No. 16, Lorong Sri Kepayan 16,
Taman Sri Kepayan, Jalan Rampai,
88200 Kepayan, Kota Kinabalu

Perihal: Tiada Pekerjaan

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu

No. Kebankrapan: K 29-1023 tahun 2000

Tarikh Mesyuarat Pertama: 17 Jun 2002

Waktu: 9.00 pagi

Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Tarikh: 17 Mei 2002.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH (KK)-72/2002

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Abdul Pateh bin Sulaiman
NRIC No.: 620508-12-5101/H 0403150
Address: No. 16, Lorong Sri Kepayan 16, Taman Sri Kepayan,
Jalan Rampai, 88200 Kepayan, Kota Kinabalu
Description: Unemployed
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-1023 of 2000
Date of First Meeting: 17th June, 2002
Time: 9.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 17th May, 2002.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 392

[No. PPH (KK)-176/1996

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Woo Peng Fei
No. Kad Pengenalan: H 0086370
Alamat: Rumah No. 61, Taman Kinamound,
88801 Kota Kinabalu
Perihal: Pemandu
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29(P)-87 tahun 1994

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Tarikh Mesyuarat Pertama: 17 Jun 2002
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Tarikh: 21 Mei 2002.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH (KK)-176/1996

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Woo Peng Fei
NRIC No.: H 0086370
Address: House No. 61, Taman Kinamound,
88801 Kota Kinabalu
Description: Driver
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29(P)-87 of 1994
Date of First Meeting: 17th June, 2002
Time: 10.00 a.m.
Place: Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 21st May, 2002.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

KERAJAAN TEMPATAN

Tambahan Keempat No. 5 bertarih 23 Mei 2002.

- L 5 - Local Government Ordinance, 1961:
 The Local Authority (Assignment of Functions: The Provisions of Parking Places and Stands) Order, 1973
 The Kota Kinabalu Municipal Council (Parking Places) By-law, 1982
 City of Kota Kinabalu (Parking Places) (Amendment) By-laws, 2002.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2002 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2002

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2001 (dijilid dengan Kulit Keras)	RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalng "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.